



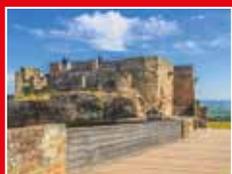
Altforweiler



Berus



Bisten



Felsberg



Überherrn



Wohnstadt

# Überherrner ANZEIGER

14/2024 • Donnerstag, 04.04.2024

DAS MITTEILUNGSBLATT FÜR DIE GEMEINDE ÜBERHERRN



## EIN DORF SPIELT FUSSBALL



**SSV Altforweiler-Berus**

**am 09.05.2024 (Christi Himmelfahrt)  
auf dem Sportplatz in Altforweiler  
Beginn: 10 Uhr**

**Eingeladen sind alle Vereine, Firmen und sonstige  
Freizeitmannschaften aus der Region.  
Gespielt wird in 7er-Mannschaften auf dem Kleinfeld,  
erlaubt ist nur ein Aktiver pro Team auf dem Feld.  
Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt.**



Anmeldungen bitte bis zum 26.04. bei:

**Joachim Hewer  
Brunnenstr. 33 in Berus  
06836 4710560**

**Sebastian Schneider  
0176 96466868  
ssvaltforweilerberus@gmail.com**

**oder zu den Trainingszeiten Mi. + Fr. oder bei Heimspielen im  
Clubheim**

SG Kultur Presents

# AIRFIELD ROCK

22. - 24. AUGUST 2024 - OPEN AIR

FLUGPLATZ SAARLOUIS-DÜREN

ALEX BEYRODT+ FRIENDS  
FEAT. THOMAS BLUG



BONFIRE  
THE ORIGINS TOUR 2024



THE PINK FLOYD PROJECT  
DARK SIDE OF THE MOON



22.08.24

23.08.24

24.08.24

TICKETS AN ALLEN VVK VON TICKET REGIONAL & EVENTIM

EINLASS: 18:00 UHR / BEGINN: 20:00 UHR

TICKETS HIER KAUFEN



**Bereitschaftsdienst****Wichtige Rufnummern****Ärztliche Bereitschaftsdienste sowie  
Kinder-, Augen- und HNO-Ärzte****Tel. 116 117**

Es gilt die bundesweit einheitlich als Rufnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst 116 117 künftig an allen Tagen der Woche.

Alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen sind für die Patienten zu erreichen.

**Notruf****Polizei ..... 110****Feuerwehr ..... 112****Rettungsdienst ..... 112****Polizeirevier Bous ..... 06834 9250****Polizeiposten Überherrn ..... 92520****Bereitschaftsdienstzentrale (BDZ)****im Marienhaus Klinikum Saarlouis Tel: 0 18 05 - 66 30 03****Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder & Jugendliche****im Marienhaus Klinikum Saarlouis Tel: 0 68 31 - 1 25 78 83**  
Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis.**Zahnärzte****Sa. 06.04. + So. 07.04.24**

Jankowski, Saarlouis/Roden, Telefon 06831 986140

**Apothekendienste 04.04.-10.04.2024**Donnerstag: Odilien-Apotheke, 66763 Dillingen  
Odilienplatz 2, Telefon 06831 77000Freitag: CityApotheke, 66740 Saarlouis  
Titzstr. 17, Telefon 06831 5014486Samstag: Vauban-Apotheke Trennheuser OHG  
66740 Saarlouis, Vaubanstraße 27,  
Telefon 06831 986150Sonntag: Abtei-Apotheke, 66787 Wadgassen  
Lindenstraße 73, Telefon 06834 94130Montag: Donatus-Apotheke, 66740 Saarlouis-Roden  
Schulstr. 21, Telefon 06831 80226Dienstag: Europa-Apotheke, 66802 Überherrn  
Alleestraße 1, Telefon 06836 5781Mittwoch: Römer-Apotheke, 66740 Saarlouis-Roden  
Schulstr. 7, Telefon 06831 88880**Tierärzte:****Sa. 06.04. + So. 07.04.24**Tierärztinnen Dörr/Zimmer-Junk, Stiftstraße 14,  
66740 Saarlouis, Telefon 06831 121242  
[www.tierarztpraxis-saarlouis.de](http://www.tierarztpraxis-saarlouis.de)**Energis Netzgesellschaft mbH und Bereitschaftsdienst**Störungsnummer Strom Tel. 0681 9069-2611  
Störungsnummer Erdgas Tel. 0681 9069-2610**KDÜ-Rufbereitschaft Wasser und Abwasser:**während der Dienstzeiten: Tel. 06836 92194-0  
nach Dienstschluss: Tel. 0171 6242474**Freiwillige Feuerwehr Überherrn**

Wehrführer: Patrick Hörner Tel. 7230077

Löschbezirk Altforweiler: Stefan Feiler Tel. 7234008

Löschbezirk Berus: Markus Zöllner Tel. 0163 6662352

Löschbezirk Felsberg: Jörg Schönberger Tel: 06837 74557

Löschbezirk Süd: Patrick Hörner Tel. 7230077

**Behindertenbeauftragter Norbert Güthler**Kirchenstraße 55a, Tel. 7248100 ab 18 Uhr, [n.guethler@gmx.de](mailto:n.guethler@gmx.de)**Schiedspersonen**

Altforweiler und Berus:

Walter Grube, Brunnenstr. 55, Tel. 3805

Felsberg: Helga Jenal, Schulstr. 14 Tel. 06837 708377

Bisten, Überherrn und Wohnstadt:

Wilhelm Wagner, Am Wald 15 Tel. 92383

**Revierförster Saar Forst Landesbetrieb**

Forstrevier Überherrn, Revierförster Matthias Krauser

Zum alten Bergwerk, 66352 Großrosseln

[m.krauser@sfl.saarland.de](mailto:m.krauser@sfl.saarland.de)

Tel. 0681 9712-881

[www.saarforst.de](http://www.saarforst.de)

Mobil: 0170 8138324

**Frauenhaus Saarlouis Hilfe für misshandelte Frauen**

Tag und Nacht erreichbar

Tel. 06831 2200

**Frauennotruf Saarland**

Nauwieser Straße 19, 66111 Saarbrücken

Tel. 0681 367 67

<http://www.frauennotruf-saarland.de>**Pflegestützpunkt im Kreis Saarlouis**

Choisy-Ring 9, 66740 Saarlouis

Tel. 06831 120630

**Leitstelle „Älter werden“**

Kaiser-Friedrich-Ring 31, 66740 Saarlouis

Tel. 06831 444-239

**ABZÜ Altenpflege- und Betreuungszentrum Überherrn**

Im Brückenhof 1

Tel. 80 000

**Schlüsselnotdienst Überherrn**

Tel. 0173 3071107

**Gift-Informationszentrum (GIZ Mainz)**

Tel. 06131 19240

**Impressum:** Herausgeber MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Str. 21a, 66117 Saarbrücken, Tel. 0681/58850, [www.mtypemedia.de](http://www.mtypemedia.de)

Verantwortlich im Verlag: Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Alexandra Reiner

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte in der Gemeinde Überherrn. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com: © vectorfusionart, Romolo Tavani, pongsakorn\_jun26

**Anzeigenschluss: freitags 10.00 Uhr • Redaktionsschluss: montags 10.00 Uhr**

# Veranstaltungen

## IN- UND RUND UM ÜBERHERRN



Ihre Veranstaltung,  
Vereins- oder Sportfest  
ist hier nicht aufgeführt?

Dann rufen Sie uns an  
0681/5885-0 oder  
schreiben Sie uns  
eine E-Mail an:  
anzeiger@mtypemedia.de



**07.04.24 / 10 - 15 Uhr Mädelsflohmarkt  
im Kulturhaus Überherrn**

**07.04.2024 / 11 Uhr 9. Frühlingsmarkt  
und verkaufsoffener Sonntag, Völklingen**

**09.04.24 / 10 Uhr  
Puppentheater La Luna im Kulturhaus  
Überherrn, für Überherrner Kitakinder  
und Erstklässler, Eintritt frei – ab 16 Uhr  
für ALLE zugänglich**

**09.04.24 / 18 Uhr  
100 Jahre Löschbezirk Felsberg,  
Feier im Feuerwehrgerätehaus Felsberg**

**12.04.24 / 15 - 18 Uhr Frühlingserwachen,  
Naturkundliche Veranstaltung für Kinder  
ab 6 Jahren, Anmeldung 06836/909-120  
oder jugendpflege@ueberherrn.de, 6 €  
(Zahlung bei Anmeldung)**

**12.04.24 / 18 Uhr  
Kochabend, Männer-Koch-Club  
„Die Feinschmecker 1981 Überherrn“,  
Grundschule St. Bonifatius, Anmeldung,  
www.mkcueberherrn.de**

**14.04.24 / 15 Uhr  
Mundarttheater „Hochzeit mit Hinder-  
nissen“, La Concordia aus L'Hôpital  
spielt im Kulturhaus Überherrn**

**17.04.24 / 19 Uhr  
Saarlandfrauen Felsberg – Vortrag:  
Demenz die Stirn bieten, im Dorfzentrum  
Felsberg**

**18.04.24 / 19.30 Uhr  
Ukulele Stammtisch Überherrn**  
Ukulele Club Lucky Uke, Alleestr. 36, Über-  
herrn, Anmeldung ukulele-club-lucky-uke@  
gmx.de oder 0176-96334946 Teilnahme  
kostenlos - Leihinstrumente vor Ort

**28.04.24 / ab 9 Uhr**

**40. Überherrner Straßenrennen des RSC  
Überherrn, Start und Ziel Ittersdorf –  
Bedersdorfer Straße**

**28.04.24 / 15Uhr  
Fahnenhissen auf der Teufelsburg,  
Fördergemeinschaft Teufelsburg e.V.**

**28.04.2024 /  
Urban Art Biennale des Weltkulturerbes  
Völklinger Hütte**

**30.04.24 / 17.30 Uhr Maibaumsetzen der  
FFW Felsberg, Dorfzentrum**

**05.05.2024  
Blumen- und Handwerkermarkt,  
Fabrikplatz, Wallerfangen**

**11. - 14.05.24 / Kirmes in Differten  
Marktplatz Differten**

**19.05.24 / 11.00 – 15.00 Uhr  
RADtatitude Fahrrad-Event der Gemeinde  
Wadgassen, Parkbad Wadgassen**

**24.05.2024 / 16.00 - 22-00 Uhr  
Genußmarkt  
Biergarten Weltkulturerbe Völklinger Hütte**

**30.05.-02.06.2024 Landesturnfest,  
Hermann-Neuberger-Halle**

**Wadgasser Kultursommer 2024**  
Unsere Biergarten unplugged Reihe findet  
jeden Freitag, beginnend am 31. Mai, im  
Biergarten des Parkbad Wadgassen statt.  
Beginn zu jeder Veranstaltung: 19:30 Uhr  
Einlass zu jeder Veranstaltung: 19 Uhr  
Eintritt frei. Reservierungen telefonisch ab  
dem 19. Mai möglich. Programm auf  
www.wadgassen.de

### Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung

#### Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der Versichertenberater für DRV Bund und DRV Saarland Hans Rudolf Folz, Felsberger Str. 61, 66802 Altforweiler führt Sprechstunden nach telefonischer Terminabsprache durch. Während der Sprechstunden können Rentenansprüche gestellt und Kontenklärungsverfahren eingeleitet werden. Um zu prüfen ob alle Zeiten erfasst sind, können Versicherungsverläufe beim Versichertenberater Hans Rudolf Folz angefordert werden. Ebenso werden rentenrechtliche Fragen und Probleme, die sich rund um die Rente und Rehabilitation ergeben, an die Selbstverwaltungsbüros weitergeleitet. Terminabsprachen unter der Telefonnummer: 06836 471351, Hans Rudolf Folz, Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung

### Der Versichertenberater

#### der Knappschaft Bahn See Sachverstand vor Ort

Der Ehrenamtliche Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See, Andreas Rausch, berät kostenlos in sozialversicherungsrechtlichen Fragen, d.h. der gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung. Darüber hinaus werden Anträge aus dem Bereich der gesetzlichen Rentenversicherung für die KNAPPSCHAFT auf Kranken- und Pflegeversicherungsleistungen kostenfrei aufgenommen. Andreas Rausch, De Gasperi Ring 4, 66802 Überherrn, Terminabsprachen können telefonisch unter der Rufnummer Tel. 06836 7235025 getroffen werden.



## Sehr geehrte Anwohner\*innen der Gemeinde Überherrn und Freunde der Bürgerinitiative „Freunde des Linslerfeldes“,



## Die Bürgerinitiative „Freunde des Linslerfeldes“ informiert:

im Anschluss an diese Einleitung können Sie ein Interview lesen, dass das online Magazin „Voisins-Nachbarn“ aus der angrenzenden Region Grand-EST geführt und am 11.03.2024 veröffentlicht hat.

So kann unvoreingenommene Berichterstattung aussehen! In der Überschrift ist zu lesen... werden wir Klage einreichen. Mit dem „wir“ ist natürlich **BUND** und **NABU** gemeint. Dafür brauchen wir Ihre Unterstützung, u.a. in Form von Spenden!

- Batterien kann man nicht essen! Auch deshalb:  
NO SVOLT IM BISTTAL, KEINE INDUSTRIE AUFS LINSLERFELD!
- Der BUND Saar (Bund für Umwelt- und Naturschutz Deutschland) ist klageberechtigt und wird sich juristisch gegen die Ansiedlung der Firma SVOLT auf dem „Linslerfeld“ einsetzen, falls der Gemeinderat der Gemeinde Überherrn den bald vorliegenden Bebauungsplan beschließt.

Um diese Engagement zu finanzieren, bittet der BUND um eine Spende.

Bankverbindung: IBAN: DE 32 5905 0101 0067 0721 32, Verwendungszweck: Linslerfeld BI-FDL, Überherrn  
Im Voraus unser herzlichster Dank! Ina Heß, Werner Reis, Vorstand und Sprecher der Bi-FdL



Werner Reis ©DR.

### „Sollten die Bagger in den nächsten Tagen oder Wochen rollen, werden wir Klage einreichen, um dies zu stoppen“

Am 7. März stimmte der Gemeinderat von Überherrn dem Bebauungsplan für das Batteriewerk SVolt zu, das Investitionen in Höhe von zwei Milliarden Euro mobilisieren und 2.000 Arbeitsplätze in der saarländischen Grenzgemeinde zur Mosel schaffen soll. **Werner Reis, Mitglied der Bürgerinitiative „Freunde des Linslerfeldes“, wehrt sich gegen den Bau der SVolt-Fabrik.**

**Fabian Gomond, Redaktion: Der Gemeinderat hat den Bebauungsplan von SVolt akzeptiert. Was bedeutet dies konkret?**

**Werner Reis, BiLf:** Ab jetzt besteht die Möglichkeit, dass die Bagger für die Einebnung des Feldes und für die Vorbereitungsarbeiten der Fabrik rollen können. Das heißt noch nicht, dass die Fabrik gebaut wird, da dies noch genehmigt werden muss. Es könnte sein, dass viele Millionen Euro in die Umstrukturierung des Feldes versenkt werden, obwohl das Landesamt für Umwelt und Arbeitsschutz noch entscheiden könnte, dass die Gefahrenstoffe auf der Wasserschutzzone 3 nicht zulässig sind. Dann könnte SVolt nicht bauen.

**Fabian Gomond, Redaktion: Das totale Gegenteil von dem was sie fordern?**

**Werner Reis, BiLf:** Ja, man kann aber die Sitzverteilung im Überherrner Gemeinderat nicht ändern. Im Gemeinderat gibt es eine Mehrheit der SPD-Fraktion, die dafür sind, unter den **kompletten Gegenstimmen der CDU-Fraktion.**

Während der Ratssitzung sagte SPD-Fraktionsvorsitzender Ralf Cavellius, dass man den Experten vertrauen muss, und nicht den Hobby-Geologen und Hydrologen.

**Fabian Gomond, Redaktion: Fühlt sich die Bürgerinitiative „Freunde des Linslerfeldes“ gehört?**

**Werner Reis, BiLf:** Bei meinen Nachforschungen habe ich mich immer nur auf die Gutachten der sogenannten Fachleuten bezogen und habe dann Differenzen festgestellt. Im Gutachten von 1995 steht, dass in unserer angrenzenden Region, also auch in Lothringen, keine größeren Wassermengen zusätzlich entnommen werden können. SVolt möchte eine Zusage für 1.000.000 m<sup>3</sup> Wasser, was meiner Meinung nach eine größere Menge darstellt. Selbst wenn man behauptet, dass Einsparungen bis 30% gemacht werden, sind wir bei 700.000 m<sup>3</sup> Wasser, was immer noch eine größere Menge ist.

**Fabian Gomond, Redaktion: Ist Wasser die Hauptproblematik im Dossier SVolt?**

**Werner Reis, BiLf:** Es geht nicht nur um Trinkwasser, in der Fabrik wird auch Abwasser anfallen. Es gibt eine Pauschalankündigung, dass die geplanten 400.000 m<sup>3</sup> Abwasser um 20% gesenkt werden, was immer noch 320.000 m<sup>3</sup> darstellt.

In Überherrn ist die Kläranlage schon am oberen Rande ihrer Kapazitäten angelangt, es erfordert also entweder einen Erweiterungsbaue an der Kläranlage, oder einen kompletten Neubau. Dies würde 5 bis 8 Jahre dauern. SVolt will aber schon ab 2027/28 produzieren. Bis die Bauarbeiten in 6 bis 7 Jahren fertig sind, fragt sich, ob SVolt bis dahin noch aktuell ist. Bis jetzt hat SVolt aber noch keine Kundschaft. Wie verändert sich bis dahin die wirtschaftliche Landschaft mit den Batterien? Alle Autohersteller, wie Volkswagen und Mercedes arbeiten entweder in Eigenregie oder haben feste Partner. Was will SVolt noch am Markt? Kein Mensch braucht sie.

Ich sehe es so, dass die saarländische Landesregierung, unter der Führung von Frau Rehlinger, es versäumt hat, rechtzeitig Flächen zur Verfügung zu stellen. SVolt wollte zuerst nur 50 Hektar, man hat ihn aber nur das Linslerfeld angeboten. Es gibt Alternativen, man wollte sie nur nicht.

**Fabian Gomond, Redaktion: Hätten Sie die Ansiedlung von Svolt unter bestimmten Bedingungen akzeptiert?**

**Werner Reis, BiLf:** Wir hätten SVolt auf dem Linslerfeld nicht akzeptiert, weil es die falsche Fläche ist. Es ist eine Wasserschutzzone 3, da haben diese Gefahrenstoffe nichts verloren. Es ist eine Vorzugsfläche für Landwirtschaft und Grundwasserschutz, ein Trinkwassergewinnungsgebiet, dass bis nach Lothringen geht. Im Gutachten von Herrn Wittek steht drin, dass sich der Wasserspiegel um 20 bis 50 Zentimeter absenken wird. Das ist für mich schon eine Warnung genug. Es gibt andere Flächen, die sofort verfügbar sind, wie das Gelände der Spedition Fixemer, in Perl Borg. 75% des Trinkwassers ist für die Kühlung gedacht, dafür könnte man ja das Saarwasser benutzen. Das würde die Trinkwasserproblematik lösen.

## Politische Parteien

### Bündnis 90/Die Grünen

Das nächste offene Treffen findet am Montag, den 15.04.2024 um 18:30 Uhr im Margaretenhof in Berus statt.

Wir freuen uns auf einen interessanten Austausch. Grüne Grüße, Esther Thilmont  
Schriftführerin OV Überherrn



### BSW

Gründungsversammlung des BSW

Landesverbandes Saar

Bündnis Sahra Wagenknecht - Vernunft und Gerechtigkeit

Bündnis Sahra Wagenknecht



Parteichefin Sahra Wagenknecht, zusammen mit der Landesschatzmeisterin Martina Kien nach der gut organisierten Gründung des saarländischen BSW Landesverbandes in der Stadthalle Merzig



Ein weiterer wichtiger Schritt im Aufbau der jungen Partei, wurde am Freitag dem 22.03.24 in der Stadthalle in Merzig vollzogen.

Der saarländische Landesverband Bündnis Sahra Wagenknecht wurde gegründet.

**In den geschäftsführenden Landesvorstand wurde einstimmig gewählt:**

Landesvorsitzende (Doppelspitze)

Astrid Schramm (Püttlingen) und Randolph Jobst (Merzig)

Stellvertretender Landesvorsitzender

Dr. Jens Danielczok (Heusweiler)

Landesgeschäftsführer

Ralf Georgi (Ottweiler)

Landesschatzmeisterin

Martina Kien (Überherrn)

Es ist geschafft, eine sehr gute Gründungsveranstaltung mit echter Aufbruchstimmung und maximalem Zusammenhalt.

### CDU

**Einladung zur Sitzung des**

**CDU Gemeindeverbandes**



Liebe Parteifreundinnen, liebe Parteifreunde, Liebe Mitglieder im Vorstand des CDU Gemeindeverbandes, am **Dienstag, 9.4. um 18:30 Uhr** findet im Gasthaus Eichholz „Wutzewilli“ unsere Vorstandssitzung gemeinsam mit den Spitzenkandidatinnen und Kandidaten statt.

Neben den Berichten aus dem Vorstand stehen Themen rund um die Kommunalwahl am 9.6. auf der Tagesordnung.

Die Einladungen sind euch bereits zugegangen. Aufgrund der Wichtigkeit der anstehenden Punkte ist eine rege Teilnahme erwünscht.

Markus Naumann, stellv. Vorsitzender

### CDU

**OV Felsberg**

**Ostereiersuchen nach dem Ostergottesdienst an Ostermontag**

An Ostermontag hat der CDU-Ortsverband Felsberg – wie seit vielen Jahren – zum Ostereiersuchen nach der Festmesse an die Kirche eingeladen. Leider hat der Wettergott kein Einsehen gezeigt, so dass der Osterhase nicht – wie gewohnt – seine Eier um die Kirche herum verstecken konnte. Stattdessen konnten die anwesenden Kinder die Ostereier im Pfarrheim finden. Die Erwachsenen konnten in der Zwischenzeit Eierlikör und anderen Getränke genießen.

Agnes Klein



### CDU

**OV Berus**

**Osteraktion**



Am diesjährigen Ostersonntag und der Zeitumstellung zum Trotz kam auch die CDU Berus zum traditionellen Besuch des Festhochamtes in unserer schönen Kirche St. Martin zusammen, um sich gemeinsam auf Ostern einzustimmen.

Im Anschluss an den Gottesdienst und bei sonnigem Wetter verteilte unser Spitzenkandidat für das Amt des Ortsvorstehers, Johannes

Willmes, zusammen mit seinem CDU-Team buntgefärbte Ostereier für Jung und Alt. Dabei wurde in einer lockeren Atmosphäre bei einem Glas Eierlikör mit den Berusern über die verschiedenen Pläne an Ostern gesprochen. Das Gestalten eines lebendigen Miteinanders, in dem sich Jung und Alt zu-

sammen wiederfinden, ist eines der großen Herzensanliegen unseres Johannes und seinem CDU-Team.  
**Gemeinsam unser Berus gestalten. Das ist unser Ziel. Wir wünschen allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern eine gute Zeit. Wir sind da. Für Euch. Für Berus.**



Sabrina Himbert, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



**NEU:  
 Das EVS Abwasser-Nachschlagebüchlein**



Wie funktioniert eigentlich die Reinigung von Abwasser, wo wird überhaupt gereinigt und was gehört nicht in die Toilette? Das neue EVS Abwasser-Nachschlagebüchlein beantwortet diese und viele weitere spannende Fragen und gibt nützliche Informationen rund um das Thema Abwasser. Die Leserinnen und Leser erfahren auf 28 Seiten außerdem, wie Kläranlagen die Umwelt schützen und wie wir alle gemeinsam unsere Gewässer sauber halten können.

Interessierte können das Abfall-Nachschlagebüchlein kostenlos unter [www.evs.de](http://www.evs.de) bestellen.



**Chor „Intermezzo“**

Herzliche Einladung zur nächsten **Chorprobe für den Gesamtchor am Donnerstag, den 11. April** im Kloster Überherrn.  
 Liebe Grüße, Susanne Zapp-Lamar

**Handball in Überherrn  
 HSG Fraulautern/Überherrn  
 Volles Haus beim Ostereiersuchen**



Traditionell versteckt der Osterhase an Karfreitag rund um die Adolf-Collet-Halle Leckereien für Groß und Klein. In Anbetracht der Witterung hat er sich dieses Jahr dazu entschieden seine Naschereien in der Halle zu verstecken. Bis auf den letzten

Platz war unser Bistro gefüllt und alle warteten gespannt darauf, dass es los geht. Überall wurde dann gesucht, in Kästen, unter Hütchen und in der ganzen Halle hatte der Osterhase seine Süßigkeiten platziert.

Nach der erfolgreichen Suche stand der noch für ein Foto-Shooting mit den Gästen bereit, das ausgiebig genutzt wurde. Während die Kleinen anschließend noch in der Halle toben konnten, hatte das Orgateam im Bistro für das leibliche Wohl gesorgt. So klang der verregnete Nachmittag bei bester Stimmung aus. Ein großes Dankeschön an den Osterhasen und sein gesamtes Team!

### Spiele am kommenden Wochenende

#### **Samstag 6.4.24 Auswärts:**

- 17:30 Uhr HC Schmelz 2 – HSG 3. Männer Primshalle Schmelz
- 17:30 Uhr HF St. Johann – HSG 1. Frauen Bruchwiesenhalle SB
- 18:00 Uhr RW Schaumberg – HSG 1. Männer Sporthalle Theley

#### **Sonntag, 7.4.24 Auswärts:**

- 14:45 Uhr TV Birkenfeld – HSG mC Jugend Sporthalle Am Berg Birkenfeld
- 16:00 Uhr USC Saar – HSG 2. Männer HNS Halle B8 . 3 Uni

Infos, Fotos und ausführliche Berichte auf [www.hsg2011.de](http://www.hsg2011.de), auf facebook/die Falken HSG Fraulautern/Überherrn oder instagram/die.falken

## **Kempo Kai e.V.**

### **Deutschen Meisterschaft im Enshin Karate**

Liebe Freunde der Kampfkünste, der Kempo Kai e.V. lädt zur Deutschen Meisterschaft im Enshin Karate ein. Der Eintritt ist frei. Wir erwarten in den Disziplinen Kata, Kumite und Newaza spannende Wettkämpfe aller Altersklassen.

**Wann? Samstag, 20. April 2022, 12 bis 18 Uhr**

**Wo? Adolf-Collet-Halle, Überherrn**



Neben den Wettkämpfen wird Sensei Marius mit seinen Schülern eine Vorführung bieten, die den Zuschauern einen Einblick in das Training gibt. Weitere Infos gibt es auf unsere Webseite <https://enshin-saar.com>.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher!

## **Kirchenchöre**

### **Altforweiler – Berus – Felsberg**

Liebe Sängerinnen und Sänger, wahrscheinlich habt ihr es selbst schon gemerkt, im Beitrag der letzten Woche hat wieder der Fehlerteufel zugeschlagen: Im Monat April proben wir, wie bereits angegeben in Felsberg; bei den Datumsangaben muss es daher heißen **09., 16., 23. und 30.04., (und nicht 30.03.)**. Wir bitten den Fehler zu entschuldigen.

Herzliche Einladung zu den Proben im April.  
Chorleiter und Vorstände

## **Singschule Überherrn**

### **Liebe Sängerinnen und Sänger.**

Herzliche Einladung zu den Chorproben nach den Osterferien ab Dienstag, den 9. April zu den üblichen Zeiten:

Dienstags in Altforweiler -16.15-17.10

Uhr Boy'sCHOR (Probe für alle Jungs ab der 2. Klasse) im Pfarrheim (Breiter Weg 2)

Mittwochs im Pfarrheim-Kloster Überh. (Schlossstraße)

16.00-16.40 Uhr Schnurpsen (Kinder ab 4 Jahren bis einschließlich 1. Klasse)

16.45 -17.45 Uhr Kinderchor (alle Sängerinnen und Sänger ab der 2.Klasse)

17.45-18.45 Uhr Jugendchor (ab 6.Klasse)

Donnerstags – im Pfarrheim Altforweiler (Breiter Weg 2)

16.15-17.00 Uhr Schnurpsen (Kinder ab 4 Jahren bis einschließlich 1. Klasse)

17.00-18.00 Uhr Kinderchor – (alle Sängerinnen und Sänger ab der 2.Klasse).

Am Sonntag, den 7. April gestalten wir die Gottesdienste zur Erstkommunion in Altforweiler mit (10.30 Uhr und 13.30 Uhr),

am Sonntag, den 14. April ebenso in

Überherrn um 10.30 Uhr. Wir treffen uns jeweils 30 Minuten vor Gottesdienstbeginn in der Kirche auf der Empore.

Herzliche Grüße, Susanne und Marita



## **SSV Altforweiler-Berus**

### **SSV - SV Friedrichweiler II 2:10**

Im Spiel am Ostermontag sind wir gut in die Partie gekommen und haben nach 4 Minuten sogar die Führung durch ein Traumtor per Fernschuss erzielt.

Das Spitzenteam aus Friedrichweiler konnte jedoch das Spiel nach und nach an sich reißen. In Folge einer unnötigen roten Karte von unserer Seite wurde der Spielverlauf immer deutlicher. Bis auf den abschließenden Treffer des Spiels, gelang uns dann wenig Entlastung nach vorne, sodass Friedrichweiler seiner Favoritenrolle gerecht werden konnte.

Tore: C. Raimonid, A. Kora



**Berus**

**CDU**

**OV Berus**

**Osteraktion**

Siehe unter „Politische Parteien“



## **Obst und Gartenbauverein Berus e.V.**

### **An alle Helfer im OGV Berus!**

Wie mittlerweile bekannt, ist unser Helferfest am **12. April** im Hotel Häsfeld. Bitte meldet euch bis spätestens 08. April an. Spätere Anmeldungen können aus organisatorischen Gründen nicht mehr berücksichtigt werden.

Anmeldungen nehmen entgegen: Stefan Hoffmann, Tel.-Nr. 06836-3561 oder Bärbel Flesch, Tel.-Nr. 06836-1210.

Ihr könnt euch auch freitags ab 16:00 Uhr im Viezhaus anmelden. Wir freuen uns auf einen schönen Abend mit euch.

Bis dahin.

Der Vorstand, Bärbel Flesch, Schriftführerin

**Texte bitte an:  
[anzeiger@mtypemedia.de](mailto:anzeiger@mtypemedia.de)**

## Kath. Kindergarten St. Oranna Berus

Vielen Dank an unseren Förderverein jardin d'enfants der für jedes Kind eine Ostertüte mit Geschenken gesponsert hat. Das Team der Kita St. Oranna



## DJK Saarwellingen 1 - TUS Bisten 2 4:2

Torschütze: A. Jacob

Näheres zu den Spielen finden Sie im Internet unter: [www.tus-bisten.de](http://www.tus-bisten.de)

**Sonntag, den 07.04.**

TUS Bisten 3 - SSC Schaffhausen 3; Anstoß um 12:00 Uhr

TUS Bisten 2 - SSC Schaffhausen 2; Anstoß um 14:00 Uhr

TUS Bisten 1 - SV Wallerfangen 2; Anstoß um 16:00 Uhr

## Felsberg

### CDU

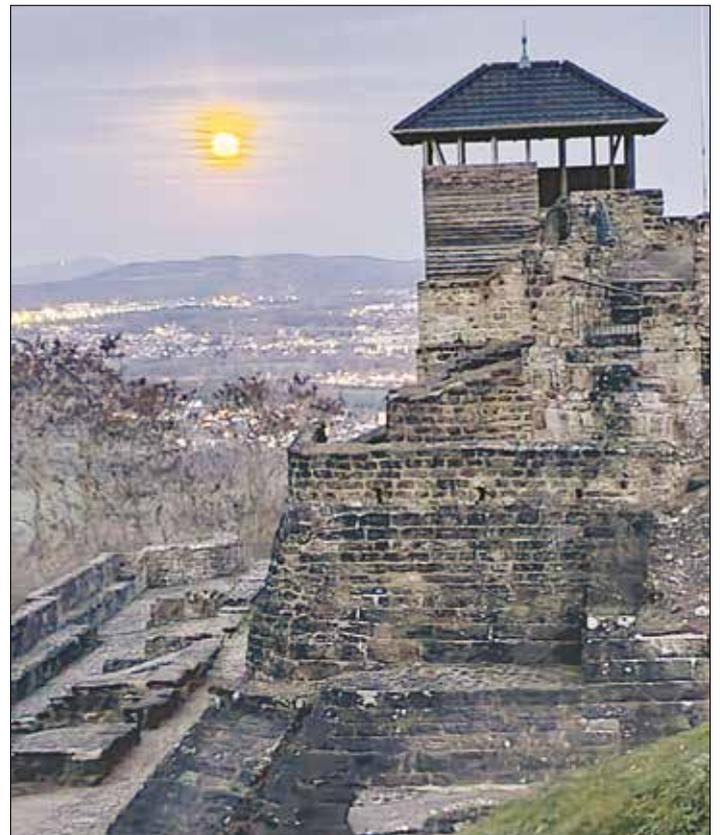


#### OV Felsberg

**Ostereiersuchen nach dem Ostergottesdienst  
an Ostermontag**

Siehe unter „Politische Parteien“

### Fördergemeinschaft Teufelsburg e. V.



Wir bitten alle Mitglieder an den **kommenden Arbeitseinsätzen** im April, am **13./20./27.04.** teilzunehmen, damit bis zum Fahnenhissen am 28.04. die Renovierungen abgeschlossen werden können.

Esther Thilmont, 2. Vorsitzende

## Bisten

### Messdiener St. Peter Bisten

Liebe Pfarrangehörige,  
wir, die Messdiener St. Peter Bisten, bedanken uns recht herzlich dafür, dass Sie uns am Karfreitag so freundlich aufgenommen und mit Ihren großzügigen Spenden unterstützt haben. Dank Ihrer Großzügigkeit können wir im Sommer wieder einen tollen Ausflug machen. Nochmals ein herzliches Vergelt's Gott.



(Foto: Messdiener St. Peter Bisten, Ostern 2024)

Sonnige Ostergrüße sendet auch unser Obermessdiener Michael Wagner aus der Holy Spirit Church in Bourke aus dem australischen Outback.

Die Messdiener St. Peter Bisten

### TUS Bisten

Die nächste Vorstandssitzung findet am Montag, den 08.04. um 19:00 Uhr im Clubheim statt.

**SSV Saarlouis - TUS Bisten 1 1:2**

Torschützen: A. Garzoum, L. Homberg



### Nachmittag der Begegnung in Felsberg

Der nächste Nachmittag der Begegnung findet am Mittwoch, **17. April 2024**, statt. Wir beginnen um 14.30 Uhr mit einer Andacht, die Pastor Klein mit uns feiern wird. Anschließend ist wieder ausreichend Zeit und Gelegenheit, bei Kaffee und Kuchen im Pfarrheim miteinander ins Gespräch zu kommen.

Herzlich willkommen sind immer auch neue Teilnehmer und Teilnehmerinnen, egal wie alt oder jung! Wir bitten herzlich um vorherige telefonische Anmeldung, entweder bei Christel Hahnauer, Tel. 7219, oder bei mir, Tel. 529. Agnes Klein

## Obst- und Gartenbauverein Felsberg e.V. Mitgliederversammlung des Obst- und Gartenbauvereins Felsberg e.V.

### Berichtigung

#### Ergebnis der Vorstandswahl vom 24.03.2024

1. 1. Vorsitzender: Georg Stockhausen
  2. 2. Vorsitzender: Reinhard Kunz
  3. Kassiererin: Marlene Poncelet
  4. Schriftführerin: Karin Dumont
  5. Beisitzer/innen: Beate Flicek, Silke Michaely,  
Matthias Müller und Klaus Finsterer
  6. Kassenprüferinnen: Ursel Schäfer und Yvonne Wolter
- Herr Stockhausen dankt allen Anwesenden und wünscht weiterhin eine gute Zusammenarbeit.

### SaarLandfrauen Felsberg

Die Landfrauen laden zu dem Vortrag "Dem Schreckgespenst Demenz die Stirn bieten" Wenn Gedächtnis und Orientierung nachlassen, beginnt für alle Betroffenen eine Zeit großer Unsicherheit.

In dieser Veranstaltung, wird leicht und verständlich, der Umgang mit der Erkrankung gezeigt.

**Der Vortrag findet am 17.04.2024 um 19:00 Uhr im Dorfzentrum Felsberg statt.**

Bitte um Anmeldung bei Frau Hilde Müller 06837 508.

Einen hoffentlich informativen Abend wünscht der Vorstand

## Feuerwehr Felsberg

Herzliche Einladung zum Umtrunk anlässlich des  
100. Geburtstages der freiwilligen Feuerwehr  
Überherrn Löschbezirk Felsberg.

## Überherrn

### Kirchenchor St. Bonifatius Überherrn

Hallo, liebe Sängerinnen und Sänger.

Herzliche Einladung zur nächsten Probe am Mittwoch, den 10. April um 19.30 Uhr für den Gesamtchor im Kloster Überherrn.

Liebe Grüße, Susanne Zapp-Lamar

### Obst- und Gartenbauverein Überherrn e.V.

#### Einladung zur Mitgliederversammlung am 20.04.2024

Zur diesjährigen Mitgliederversammlung am **Samstag, dem 20.04.2024** laden wir herzlich ein.

Die Versammlung beginnt um 17.00 Uhr und findet im Gasthaus „Zum blauen Stern“, Kegelsporthalle, Gartenstraße statt.

# Auftaktveranstaltung zum Jubiläum 2024

## Feuerwehr Überherrn | Löschbezirk Felsberg



# 09. April 2024 18 Uhr

## Gerätehaus Felsberg | Schulstraße 17

## Tagesordnung:

1. Begrüßung und Totenehrung durch den 1. Vorsitzenden
  2. Jahresbericht des Schriftführers
  3. Jahresbericht des Schatzmeisters
  4. Bericht der Kassenprüfer
  5. Entlastung des Schatzmeisters
  6. Haushaltsplan
  7. Aussprache und Anträge
  8. Verschiedenes
- Der Vorstand

**SSV Überherrn****SSV Überherrn 2 - SV Friedrichweiler 3 4:0**

Keine größeren Probleme hatte unsere zweite Mannschaft am Ostermontag gegen die Gäste aus Friedrichweiler und fuhr einen ungefährdeten Sieg ein, auch wenn die Tore alle erst im zweiten Durchgang fielen. Christan Paquet eröffnete den Torreigen nach einer Stunde Spielzeit und Rostyslav Savchenko erhöhte nach 66 und 73 Minuten auf 3:0. Den Schlusspunkt setzte Kevin Schneider nach 85 Minuten zum 4:0-Endstand.

**Vorschau:** Am kommenden Sonntag, den 07.04. tritt unsere erste Mannschaft zum Derby beim VfB Differten an. Nach dem etwas enttäuschenden Unentschieden aus der Vorrunde wird unsere Elf alles daransetzen, die Punkte aus Differten mitzunehmen, um weiterhin im Kampf um Rang 2 zu bleiben. Der Anstoß erfolgt um 15 Uhr.

Die zweite Mannschaft ist spielfrei!

**Wohnstadt****KFD St. Monika****Wer glücklich sein will, braucht Mut...**

Mut zur Veränderung, neue Brücken zu bauen, alte Pfade zu verlassen & neue Wege zu gehen.

Wir laden Sie recht herzlich zu unserer Andacht am **11.04.2024 um 15:00 Uhr** in der Kirche St. Monika, Wohnstadt mit anschließendem Kaffeetrinken ein. Auch Nichtmitglieder sind bei uns jederzeit herzlich willkommen.  
gez. Anja Forster, Schriftführerin

**Kirchliche Nachrichten****Kath. Kirchengemeinde  
Überherrn – St. Oranna****Gottesdienstordnung vom 05.04. bis 14.04.2024****Fr 05.04. Freitag der Osteroktav**

**Altg 10:00 Uhr Generalprobe der Kommunionkinder**  
(Gruppe Erstkommunion um 10:30 Uhr)

**Halt. Stopp. Genau du.**

**Ja du hast richtig gelesen, wir meinen genau dich!**

**Du hast Lust eine Jugendmannschaft zu trainieren oder zu betreuen?  
Dann melde dich bei uns.**

Wer wir sind? Wir sind die Jugend des SSV Überherrn und auf der Suche nach dir!

Bei Interesse melde dich bei unseren Jugendleitern:

Sascha Satos (015221657228) oder Adrian Hammacher (015151519264)!



**Alt** 11:15 Uhr **Generalprobe der Kommunionkinder**  
(Gruppe Erstkommunion um 13:30 Uhr)  
**Alt** 15:30 Uhr **Novene**  
**JuBeru** 17:00 Uhr Vortreffen der Teilnehmer der 72 Stunden  
Aktion

**Sa 06.04. 2. Sonntag der Osterzeit - Sonntag der göttlichen  
Barmherzigkeit**

**Alt** 18:00 Uhr **Novene**  
**Wohn** 18:00 Uhr **Vorabendmesse**

**So 07.04. 2. Sonntag der Osterzeit - Sonntag der göttlichen  
Barmherzigkeit - Weißer Sonntag - Diaspora-Opfer der  
Kommunionkinder**

**Alt** 10:30 Uhr **Festgottesdienst zur Erstkommunion**,  
gest. von den Sängerinnen u. Sängern der Singschu-  
le Überherrn u. den Chören der Pfarrei Überherrn-  
St. Oranna

**Alt** 13:30 Uhr **Festgottesdienst zur Erstkommunion**,  
gest. von den Sängerinnen u. Sängern der Singschu-  
le Überherrn u. den Chören der Pfarrei Überherrn-  
St. Oranna

**Alt** 18:00 Uhr **Andacht**  
*In dieser Woche Krankenkommunion*

**Mo 08.04. Verkündigung des Herrn**

**Alt** 15:30 Uhr Rosenkranzgebet

**Di 09.04. Dienstag der 2. Osterwoche**

**PfAlt** 15:00 Uhr Seniorengymnastik

**Mi 10.04. Mittwoch der 2. Osterwoche**

**Über** 15:30 Uhr 1. Probe der Kommunionkinder

**Do 11.04. Hl. Stanislaus, Bischof, Märtyrer (1079)**

*Heute 12.00 Uhr Redaktionsschluss für den Pfarrbrief*

**Wohn** 15:00 Uhr **Andacht** der kfd St. Monika, anschl. Kaffee  
und Kuchen

**Fr 12.04. Freitag der 2. Osterwoche**

**Alt** 15:30 Uhr **Rosenkranzgebet**  
**Über** 15:30 Uhr **Generalprobe der Kommunionkinder**

**Sa 13.04. 3. Sonntag der Osterzeit**

**Beru** 18:00 Uhr **Vorabendmesse**

**So 14.04. Weißer Sonntag in Überherrn - Diaspora-Opfer  
der Kommunionkinder**

**Über** 10:30 Uhr **Festgottesdienst zur Erstkommunion**,  
gest. von den Sängerinnen u. Sängern der Singschu-  
le Überherrn u. den Chören der Pfarrei Überherrn-  
St. Oranna

**Pfarrbüro Überherrn, Lindenstr. 2, 66802 Überherrn**

Tel.: 06836 – 3226 Fax: 06836-685796

Dienstags, mittwochs, donnerstags und freitags  
von 9.00 - 12.00 Uhr, donnerstags von 14.00 – 16.00 Uhr

E-Mail: [pfarrbuero@pg-ueberherrn.de](mailto:pfarrbuero@pg-ueberherrn.de)

Pfarrer E. Klein, Pfarramt Überherrn: Tel.: 06836/3226

Gemeindereferentin T. Theobald Tel.: 06836/685645

E-Mail: [tanja.theobald@bistum-trier.de](mailto:tanja.theobald@bistum-trier.de)

Gemeindereferentin J. Harpers Tel.: 06836/921789

E-Mail: [jennifer.harpers@bistum-trier.de](mailto:jennifer.harpers@bistum-trier.de)

Sekretärinnen: G. Kunzler, A. Ney und D. Schläfer

**72 Stunden Aktion**

**Uns schickt der Himmel – Wir sind dabei!**

72 Stunden neue Erfahrungen machen

72 Stunden Spaß und Sinn verbinden

72 Stunden Gesellschaft gestalten

72 Stunden mit Freunden etwas erleben

72 Stunden Kontakte knüpfen

**In 72 Stunden die Welt ein bisschen besser machen!**

Das alles erlebt eine Gruppe von Kindern, Jugendlichen und  
jungen Erwachsenen aus der Pfarrei Überherrn-St. Oranna.

Wir beteiligen uns an der deutschlandweiten 72 Stunden Aktion.

Die 72 Stunden Aktion findet statt von Donnerstag, 18. bis

Sonntag, 21. April 2024. Unsere „Aktionszentrale“ ist im Ju-

gendheim Berus. Falls wir unsere Aktionszentrale für unsere

Aufgabe verlassen müssen, hängt an der Tür ein Schild aus,

mit der Information wo Sie uns finden können. Es wird geplant,

organisiert, vorbereitet und alles getan, damit wir unsere Auf-

gabe verwirklichen können. Welches Projekt uns zugeteilt ist,

erfahren die Teilnehmer erst beim Start der Aktion am 18. April

um 17.07 Uhr. Danach haben wir 72 Stunden Zeit das Projekt

umzusetzen. Am Sonntag, 21. April gestalten wir um 9:00 Uhr

das Hochamt in St. Peter, Bisten mit. Spätestens dann erfah-

ren Sie, welche Aufgabe wir noch bis 17.07 Uhr bewältigen

müssen.

Auf der Homepage der Pfarrei [www.pg-ueberherrn.de](http://www.pg-ueberherrn.de) finden

Sie im Aktionszeitraum einen Link. Dort halten wir Sie auf dem

Laufenden und bitten gegebenenfalls auch um Unterstützung,

falls wir etwas an Materialien oder Hilfe brauchen. Wir freuen

uns, wenn Sie uns in irgendeiner Weise unterstützen können!

**Zum Vormerken für die Teilnehmer der Aktionsgruppe:** Wir

treffen uns zum Kennenlernen am Freitag, 05. April 2024 von

17.00 Uhr – 19.00 Uhr im Jugendheim Berus.

**Noch einige allgemeine Informationen zur 72 Stunden Aktion:**

Die 72 Stunden Aktion ist eine Sozialaktion des Bundes der

Deutschen Katholischen Jugend (BDKJ) und seiner Verbände.

In 72 Stunden werden dabei in ganz Deutschland verschie-

dene Projekte umgesetzt, die die Welt ein Stückchen besser

machen. Junge Menschen setzen sich dabei konkret vor Ort

für eine offene und solidarische Gesellschaft ein. Die Projek-

te können interreligiös, politisch, ökologisch oder international

ausgerichtet sein.

Wichtig ist der gemeinsame Einsatz für und mit anderen.

Jennifer Harpers, Gemeindereferentin

**Stellenausschreibung**

**Pfarrei Überherrn-St. Oranna**

**Pfarrbezirk Wohnstadt**

Der Pfarrbezirk Wohnstadt sucht zum 01. Oktober 2024 einen

Küster (m/w/d) in Teilzeit für die Kirche St. Monika. Der Be-

schäftigungsumfang beträgt 3,67 Stunden wöchentlich. Die

Vergütung erfolgt nach KAVO EG 2 (ohne Küsterprüfung) und

nach KAVO EG 3 (mit Küsterprüfung).

Der Küster (w/m/d) sorgt durch seinen Dienst für die äußere

Voraussetzung des gottesdienstlichen Lebens im Alltag einer

Kirchengemeinde, oftmals ist er der erste Ansprechpartner für

Besucher, Gäste und Gemeindemitglieder.

Zu Ihren wesentlichen Aufgaben gehört:

- Vorbereitung und Nachbereitung der Gottesdienste,
- Pflege der liturgischen Gegenstände, der Gewänder u. der  
Tischwäsche,
- Dekorieren des Altarraumes u. der Kirche mit Blumen-  
schmuck.

Wir bieten Ihnen auch die Möglichkeit an einer Küsterschulung

teilzunehmen. Wenn Sie sich angesprochen fühlen, zeitlich fle-

xibel, besonders an Sonn- u. Feiertagen sind, dann bewerben

Sie sich bitte gerne bei uns. 'Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an: Kath. Kirchengemeinde Überherrn-St. Oranna z. Hd. Herrn Pastor Elmar Klein, Lindenstr. 2, 66802 Überherrn.

Ebenso ist ab 01. Oktober die Stelle einer Reinigungskraft (m/w/d) für die Kirche St. Monika in der Wohnstadt neu zu besetzen. Der Stellenumfang beträgt 3,0 Stunden wöchentlich. Die Vergütung erfolgt nach KAVO EG 2.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Kath. Kirchengemeinde Überherrn-St. Oranna  
z. Hd. Herrn Pastor Elmar Klein, Lindenstr. 2, 66802 Überherrn.  
**Bei Interesse besteht auch die Möglichkeit beide Tätigkeiten auszuüben; bitte geben Sie dies in Ihrer Bewerbung mit an.**

## Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

### Gottesdienste im April 2024

**07.04.2024**

10.00 Uhr Pfr. Hassenpflug

**14.04.2024**

10.00 Uhr Pfr. Beckers

*Sollte es kurzfristige Änderungen in Bezug auf unsere Gottesdienste oder andere Veranstaltungen geben, erfahren Sie dies auf unserer Homepage: [www.evangelisch-in-saarlouis.de](http://www.evangelisch-in-saarlouis.de)*

## Zusammenkünfte Jehovas Zeugen Versammlung Saarlouis-West

### Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis und per Videokonferenz

Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 0174 7422533. Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website [jw.org](http://jw.org).

## 3B Begleiten-Bilden-Begegnen e. V. (früher: KEB Dillingen)

06831/7602-0, [info@3b-verbund.de](mailto:info@3b-verbund.de), [www.3b-verbund.de](http://www.3b-verbund.de)

steht der Flugplatz ganz im Zeichen der Rock- und Hard Rock Musik. Den Anfang macht am 22.08.2024 Alex Beyrodt & Friends feat. Thomas Blug. Hier erwartet die Gäste ehrliche und handgemachte Rockmusik der Extraklasse mit zwei der besten Gitarristen im Südwesten. Weiter geht die Konzertreihe "AIRFIELD ROCK 2024" am 23.08.2024 mit der legendären deutschen Hard Rock Formation "BONFIRE" und der saarländischen Formation Rook Road.

Bonfire gehört wohl zu einer der Besten Hard Rock Bands Deutschlands, 2018 waren Bonfire noch beim legendären Wacken Open Air. Bonfire haben bereits 14 Alben auf den Markt gebracht und diese wurden zusammen weltweit mehr als 6,5 Millionen Mal verkauft. Ursprünglich aus Ingolstadt, Deutschland und im Jahr 1972 als Cacumen gegründet und 1986 in Bonfire umbenannt. Hans Ziller und Bonfire sind seit über 40 Jahren erfolgreich. Auf dem Weg dorthin wurden großartige Erfolge gefeiert. Mit dabei an diesem Abend, die aus dem Saarland stammende Formation Rook Road. Headbanging Vibe, charismatische Rock-Vocals, feinste Gitarrenriffs und eine klassische Hammond Orgel. Ihre eingängigen Melodien bohren sich in jede Gehirnwinding. Mit immenser Spielfreude und modernen Einflüssen schaffen sie es, aus den alten Mustern ihrer musikalischen Vorväter auszubrechen und kreieren somit ihren eigenen, unverwechselbaren Sound. Hier kommen nicht nur die Liebhaber der guten alten Zeiten des Blues und Classic Rock auf ihre Kosten. Rook Road bieten eine hochklassische Performance, die ihre Zuhörer begeistert. Anfang 2020 gegründet, hat die „Band bereits in ihrem ersten Jahr ihr Debütalbum „Rook Road“ auf den Weg gebracht, das Ende 2022 weltweit über CMM/SAOL released werden konnte. Aus diesem Album wurden 4 Singles ausgewählt, zu denen Videos gedreht und veröffentlicht wurden. Zu Beginn des Jahres 2023 wurde die Lucky Bob Music Agency Partner der Band. Zurzeit ist Rook Road mit der Vorproduktion des 2. Albums beschäftigt, welches unter neuem Label und Vertrieb voraussichtlich Ende 2024 erscheinen wird. Für das laufende Jahr sind Konzerte in Deutschland, Frankreich und den Niederlanden gebucht, wie ebenso eine Support-Tour der Rockgröße Nazareth.

Den Abschluss der Reihe "AIRFIELD ROCK 2024" macht am 24.08.2024 die aus St Wendel stammende und derzeit wohl angesagteste Pink Floyd Tribute Band "The Pink Floyd Project". Vor 50 Jahren veröffentlichte Pink Floyd mit „The Dark Side Of The Moon“ eines der erfolgreichsten Alben aller Zeiten. The Pink Floyd Project orientiert sich bei ihrer Show an diesem Album und bringt die Songs von „The Dark Side Of The Moon“ ihrem Publikum in einer einzigartigen Live-Performance näher. Ein Hauch jener „guten alten Zeit“, als die britische Kult-Band Pink Floyd die Rockmusik revolutionierte, liegt bei der am 24.08.2024 stattfindenden Elevator-Session in Düren in der Luft. Wie kaum eine zweite Pink Floyd Tribute Band versteht es The Pink Floyd Project aus dem saarländischen St. Wendel seit über 16 Jahren, sein Publikum mit einer Authentizität und Kraft zu begeistern, die ihres Gleichen sucht. Vergleiche mit den Giganten der Tribute-Szene aus England oder Australien braucht das Ensemble aus der Saar - Lor-Lux-Region wahrlich nicht zu scheuen. Besonderes Augenmerk legt The Pink Floyd Project auf den atemberaubenden Cinemascope Sound der britischen Rockgiganten, wovon man sich bei der Elevator-Session an diesem Abend selbst ein Bild machen kann. Stimmen wie „...unglaublich, ich dachte, Sie sind es...“ sind keine Seltenheit bei Konzerten von The Pink Floyd Project. Mehr als 10 Millionen Klicks bei YouTube bestätigen dies auch im Social Media Bereich eindrucksvoll. The PINK FLOYD Project führt dank der musikalischen Klasse der Bandmitglieder und einem glasklaren, druckvollen Sound mit den sphärischen, atmosphärisch dichten Songs von „Shine on you crazy Diamond“ bis hin zu „Hey You“ zu genau jenen starken emotionalen Effekten, für die das Original bis heute gefeiert wird. Ein Open Air der Extra-



## Allgemeine Nachrichten



## AIRFIELD ROCK 2024

**Alex Beyrodt & Friends feat. Thomas Blug, BONFIRE plus Rook Road, The Pink Floyd Project**

Vom **22.08.2024 - 24.08.2024** verwandelt sich die Kulisse des Flugplatzes in Wallerfangen/Düren erstmals zu einer Open-Air-Konzert Bühne. An drei Tagen, vom 22.08.2024 - 24.08.2024

Klasse erwartet die Besucher. 22.08.2024 - 24.8.2024, 66798 Wallerfangen Düren, Flugplatz - Open Air, Einlass: 18:00 Uhr / Beginn: 20:00 Uhr  
Tagestickets als auch Tickets mit Preisermäßigung für alle 3

Tage sind erhältlich an allen Vorverkaufsstellen von Evetim, Ticket Regional & Reservix.  
Veranstalter: SG Kultur UG in Kooperation mit dem Fallschirmsprungzentrum Saar, Rückfragen unter 01703153437, Sascha Gimler, Bildrechte: Benny Treib

Anzeige



Foto: Christian Weiss / Formverleibt-Markten-kommunikation GmbH



# Pflegezauber

HELENA MÜLLER

Haben Sie Fragen, benötigen Sie Auskunft und Informationen über unsere Leistungen?

Gerne dürfen Sie uns kontaktieren!  
**www.pflegezauber-saar.de**  
**Tel: 06834-9549138**  
**oder per Mail:**  
**info@pflegezauber-saar.de**

Wir stehen Ihnen sehr gerne montags bis freitags von 9:00 - 14:00 Uhr zur Verfügung!

**Pflegezauber  
Helena Müller  
Derler Str. 59  
66359 Bous**

Partner von Prolife GmbH  
Mitglied im bpa Saarland

**Pflege, die von Herzen kommt**

Mein Name ist Helena Müller. Seit 2008 bin ich examinierte Gesundheits- und Krankenpflegerin.

Nach einer Weiterbildung zur Leitung einer Pflege- und Funktionseinheit mit Erfahrung als Pflegedienstleitung im ambulanten Pflegedienst, wurde „Pflegezauber“ von mir gegründet.

Pflegezauber wurde als ambulanter Pflegedienst ins Leben gerufen, um Menschen im häuslichen Umfeld zu unterstützen.

Neben der Grundpflege, der Verhinderungspflege, bieten wir Pflegeberatungen nach §37.3 sowie allgemeine Beratungen für unsere Klienten und deren Angehörige an. Auch Betreuungs- und Haushaltshilfen stellen wir zur Verfügung. Wir sind Vertragspartner von allen in Deutschland zugelassenen Pflegekassen und rechnen direkt mit diesen ab.

Wir stellen unsere Klienten stets in den Mittelpunkt all unserer Bemühungen. Darum möchten wir Ihnen die Möglichkeit der Pflege im häuslichen Umfeld geben und unterstützen Sie bei Aktivitäten und wichtigen Lebenserfahrungen.



**BESTATTUNGSHAUS  
SCHLÄFER**

**Ihr Bestatter  
in Überherrn**

**einfühlsam · herzlich · kompetent**

Inh. Mike Schläfer  
Bestatter  
Hauptstr. 48  
66802 Überherrn

**Tel.: 06836 - 800 65 50**  
E-Mail: kontakt@bestattungshaus-schlaefer.de

## Abschied ...

Gerne sind wir Ihnen beim Aufbau und der Gestaltung Ihrer Traueranzeige oder Danksagung behilflich. Rufen Sie uns einfach an:  
Tel. 0681-5885-0 oder per E-Mail an:  
anzeiger@mtypemedia.de





Gebäude- & Gartenservice

- Hausmeisterservice
- Gartenarbeiten
- Renovierungsarbeiten
- Entrümpelungen
- Winterdienst

Alleestraße 9  
66802 Überherrn

☎ (0 68 36) 724 725 0 • [weichold.net](http://weichold.net)

**Edelstahlarbeiten**

**Montage Service**  
**Axel Kurtz** 66352 Großrosseln  
Tel. 06809-180 797

**zertifizierter Befestigungstechniker**  
Metallbau und Montage von Baufertigteilen

- Geländer • Treppen
- Metallrenovierung und Reparaturen und vieles mehr...



Besuchen Sie: [www.montageservice-kurtz.de](http://www.montageservice-kurtz.de)

**MOTORSPORT CENTER**  
INH. DEAN COSSUTTA

KFZ-REPARATUREN ALLER ART  
KFZ-MEISTERBETRIEB



Hauptstraße 2  
66802 Überherrn  
Tel: 06836 3753  
Mail: [info@motor-sport-center.de](mailto:info@motor-sport-center.de)

**Lerne Schlagzeug spielen wie die Stars!**

**Drums- und Percussionunterricht**



**Unterricht auch bei Ihnen zu Hause!**

... für alle Altersstufen, Kinder, Jugendliche und Erwachsene, Anfänger sowie Fortgeschrittene! Interesse?

Einfach unverbindlich anrufen unter:  
**0171 / 2 1447 88**

Sandro Pirritano  
Beim Roten Hügel 1 • 66802 Überherrn / Altforweiler

**BEGEHBARE DUSCHE**  
in 24 Stunden  
BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1




**BADELIX VÖLKLINGEN**

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**  
☎ 06898-370364 ☎ 0163-3331602

PIZZERIA • HEIMSERVICE  
**DA PIERRO EXPRESS**  
Tel. 06836 / 8003 37



Wir liefern frei Haus nach:  
Überherrn, Bisten, Wohnstadt, Berus, Altforweiler, Friedrichweiler, Merten  
Ab 25,- € Bestellwert:  
Neuforweiler, Felsberg, Differten, Lisdorfer Berg

**Dienstag – Sonntag: 17.00 – 22.00 Uhr**  
**Montag Ruhetag**



**Bei uns zählt nur Qualität & Geschmack.**

**MTYPE media** ANZEIGEN-HOTLINE  
**0681 | 5885-0**  
[anzeiger@mtypemedia.de](mailto:anzeiger@mtypemedia.de)

**ANNES WURSCHBUD**  
IN DIFFERTEN



**IMBISSVERKÄUFER (M/W/D)**  
**AB SOFORT GESUCHT!!!**

**VON 17.00 – 24.00 UHR**  
**TEL: 01 52 / 06 41 98 21**



# Banane Food

Palisadenstraße 9 · 66802 Überherrn

0 68 36 - 7 24 24 50



**All unsere Produkte sind hausgemacht!**

**Heimservice ab 17 Uhr**

Unsere Speisekarte  
finden Sie unter: [speisekarte24.de](https://speisekarte24.de)  
Bezahlen Sie bequem mit Paypal.

ganzes **10€**  
Hähnchen



**BEI UNS  
HAST DU  
GUTE  
KARTEN.**



Starte als Call-Center-Agent in deine erfolgreiche  
Zukunft und profitiere von vielen Benefits.  
[pluscard.de/karriere](https://pluscard.de/karriere)



Arbeiten bei PLUSCARD – das PLUS für  
deine Zukunft.